\*[Lea2]\*

الحسكمة هي الرأس ورأس الحسكمة مخافة الله المثال ٤: ٢ ، ٩ : ١٠



محلة وسيراد المساح المحتادة

يصدرها دير مار مرقس للسريان الارثوذكس باورشليم مرة في الشهر

المطران فورنس مبخائيل انطون

المراد المرادة المرادة المتيازها المتيازها المسؤول

مراد فؤاد جقى

محررها:

## AL-HIKMAT (WISDOM)

A Religious, Literary and Historical Monthly Review

Issued by

St. Mark's Syrian Orthodox Convent,

JERUSALEM

جميع المواسلات يجب ان تعنون باسم الادارة في دير مار مرقس صندوق البريد ٦٩ رقم التلفون ٦٤٧

معلمة بيت المقدس - القدس الله

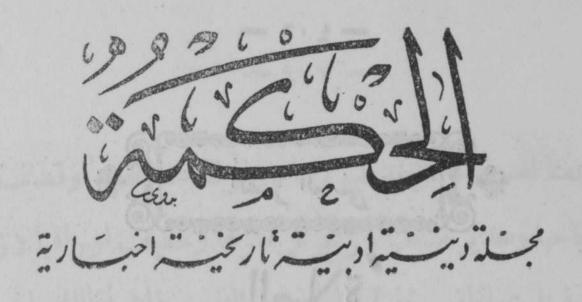
45

# فهرسی العدد التاسع من سنة الحسكمة النانية

	isèn
فاجعة كبري	1.0
الصلاة نتمة ما نشر في العدد السابق	۳.٦
اقوال في الكبرياء معربة بقلم الراهب عبد يشوع الصوباوي	214
ميمر في التعزية لمار يعقوب السروجي الملفان	212
التأبين الذي القاه الراهب يوحنا دولباني في جناز المرحوم حنا سري چ	£17
فذلكة طائفية بقلم يعقوب البرادعي	173
بابل ونينوي في ابان مجدهما (تابع الماقبله)	277
معربة عن الانكليزية بقلم شكري افندي چتي	
السريان في فلسطين ودير مريم المجدلية	245
بجث تاریخی للاب الراهب یوحنا دولبانی	
هدایا و نقار بظ	224
انصار الحكمة	228
बेर्डी बेर्डि	224
اخبار طائفية	188



المرحوم المرحو



### نصدر مرة في الشهر

السنة الثانية

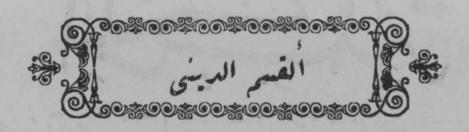
حزيران سنة ١٩٢٨

العدد التاسع

### فاجعة كبرى

## اليوم سقط عظيم في اسرائيل

في الساعة العاشرة والنصف من مساء يوم الاثنين الواقع هي ٥ و ١٨ حزيران سنة ١٩٢٨ (ليلة الثلاثاء) انشبت المنية اظفارها برجل من خيرة رجال الظائفة وكبير من كبرائها المعدودين وهو العميد الجليل والاستاذ الوجيه المرحوم حنا سري افندي حتى وانتقل الى رحمة الله في دمشق على اثر داء عياء عجزت حيل الاطباء عنه فمضي الى جوار ربه مأسوفاً على صفاته المالية وله من العمر ٢٣ عاماً قضاها في جهاد شريف طافح بجلائل الاعمال وقد كان لنعيه رنة حزن عميق اهتزت له الطائفة السريانية من اقصاها الى اقصاها لما كان للراحل العظيم من الخدمات الكبيرة في سبيل المته ووطنه « فالحكمة » التي كان لها الحظ الوافر من عطف الفقيد وعنايته حتى في ايامه الاخيرة نتجلل اليوم بشارة السواد حداداً على هذا النجم الغارب سائلة الله ان يتغمده برحمته الواسعة و يفرغ على ضريحه سحائب الرضوان و يسكنه فسيج الجنان وبلهم آله الصبر والعزاء وسننشر في العدد القادم ترجمته تخليداً لذكره العاطر



#### الصلاة

#### أتمة ما نشر في العدد السابق

انواع الصلاة واقسامها: - الصلاة نوعان: عقلية ولفظية فالعقلية تكون بالتأمل الروحي فقط واللفظية تكون بالفاظ يتبربها اللسان عما في الضمير واقسام هذه ثلاثة: التمجيد، والشكر، والطلب، ولا بد للصلاة الكاملة من ان تشتمل على هذه الاقسام وقد اجتمعت في مزامير داود النبي التي هي احسن صلاة توافق سائر الاحوال والازمان

(اولاً) التمجيد ويقال له التسبيح او التقديس: - اننا اذا شخصنا بعين العقل الى اوقيانوس عظمة الله، وسبحت افكارنا في محيط قداسته وقدرته المتناهية، وتأملنا في عجائبة الباهرة ومعجزاته الظاهرة، واجلنا الطرف في مخلوقاته البديعة ومصنوعاته الرفيعة، فرأينا السماء المرصعة بالنجوم والمتوجة بجال الانوار، والارض المحاطة بسلاسل الجبال والمزدائة بمياه الانهار والابجار، والمشتملة على انواع العجائب وضر وب الاسرار، يستولي علينا سكوت عميق و يعترينا خشوع عجيب فلا يسمنا اذ ذاك سوى تمجيد اعماله قائلين «ما اعظم اعمالك يا رب كلها مجكمة صنعت (مز ١٠٤٤) واذ ما رفعنا البصائر والابصار الى عرشه المحيد وسمعنا جوقات واذ ما رفعنا البصائر والابصار الى عرشه المحيد وسمعنا جوقات الملائكة نتلو النشيد تلو النشيد ثم اصغينا الى التسابيح المتصاعدة من

الارض فسمعنا اصوات تغريدطيورها وزقزقة عصافيرها وقصف رعودها وعصف رياحها وهدير مياهها وزمحرة بجارها وحفيف اوراقها وزئيراسود غاباتها نثور فينا عواطف خفية كامنة في النفس فلا نتمالك اذ ذاك من مشاركة النبي داود في انشاد مزموره الـ ١٥٠ الذي مطلعه هللويا الخ· (ثانياً) الشكر ويقال له الحمد او الثناء: - وهو نقديم الحمد لله عن وجل على نعمه الكثيرة وعطاياه الجسيمة وفضله غير المتناهى · فهذه الحياة التي نحياها ليست سوى مظهر من مظاهر كرمهِ وصورة من صور جوده علينا فهو الذي اوجدنا بقدرته من العدم وجعلنا بهذه الهيئة الشريفة والصورة الظريفة وزيننا بالعقل واللسان وميزنا عن الحيوان بالنطق والبيان وهوالذي يتأنى علينا ويرفق بنا ويغفر لناكلا اخطأنا اليه وزلت اقدامنا في مزالق الخطايا والشروركم انه هو الذي ارسل ابنه الوحيد وبذله لاجل خلاصنا وانقاذنا افلا يتحتم علينا اذن بعد هذه الاحسانات كلها الدالة على حب عظيم و رحمة واسعة وجود فسيج ان نتلو آيات الثناء على الدوام امام غرشه المنيع وعزه البديع صارخين مع المرتل احمد الرب بكل قلبي

(ثالثاً) الطلب او الدعاء او الاستغاثة: وهو ان نطلب من أبينا السماوي جميع حاجاتنا وهذا القسم يشتمل على ثلاثة امور وهي :(١) يجب علينا ان نطلب من مراحمه الغنية ان بين علينا بالقوت الضروري و ينجينامن انواع التجارب وصروف الزمان ويمنح الانام الراحة والسلام حتى نتمنع بعيشة هادئة مطمئنة خالية من كل حزن واضطراب (٢) يقتضي

ان نطلب منه ان يهبنا طهارة لانفسنا وعفة لابداننا ونقاوة لأفكارنا وقداسة لعقولنا و يمنحنا الثبات على الايمان النقويم المسكوبة نعمه علينا ويضرم في قلوبنا نيران محبته الالهية و يعفو عن زلاتنا و يصفح عن هفواتنا ونشرم في قلوبنا نيران محبته الالهية و يعفو عن زلاتنا و يصفح عن هفواتنا ونقائصنا (٣) ينبغيان نطلب اليه تعالى من اجل امتداد ملك المسيخ في المسكونة بأسرها وانتشار الوفق والسلام والاتحاد والوئام بين جميع الكنائس و رفع روح الشقاق والخصام من بين بنيها وربطهم بسلاسل المحبة الحقيقية ونقسم الصلاة ايضاً باعتبار مادتها الى وضعيه وارتجاليه ومجسب مكانها الى انفرادية وجمهورية

الصلاة الوضعية: -- هي التي عينتها الكنيسة المقدسة وحددت تلاوتها في اوقات معينة كالصلاة الربانية المشهورة التي علنا اياها سيدنا يسوع المسيح وهي صلاة جامعة مانعة كافية لحاجات النفس والجسد ومزامير داود النبي المملوءة اقوالا ابتهاليه وتضرعات خشوعية وصلوات مار افرام السرياني وطلبات مار يعقوب السروجي وغيرها وهذا النوع من الصلاة له النا ثير الشديدلا ن الاقوال التي نطقت بها انبياء الله ورسله الكرام ومعلو كنيسته الغظام هي سامية المعاني بالغة منتهي الخشوع والتأثير

الصلاة الارتجالية: - هي الاقوال التي يرتجلها المصلي في ختام صلواته وهذه تكون غالبًا بحسب الاحوال التي تعترض المر في حياته اليومية واشغالة العالمية وكلا النوعين واجب .

الصلاة الانفرادية: - اما الصلاة الانفرادية فهي ان يناجي العبد ربه في الخلوة منفرداً طالباً حاجاته من الله وليس لهذه الصلاة محكان او

زمان بل في وسع الانسان ان يقيما في مخدعه او في مكان آخر حسب مقتضيات الاحوال ولنا في السيد المسيح اعظم اسوة فقد كان وهو رب المجد يمارس هذا النوع من الصلاة منفرداً في البرية استعداداً لعمل الفداء العظيم وقد شهد رجال الله في كل العصور بالفوائد العظمى التي جنوما من صلواتهم الانفرادية

الصلاة الجمهورية: - هي ان يشترك المصلي مع جماعة المؤمنين المجتمعين بامم المسيح بروح المحبة في بناية تنازل السيد المسيح ودعاها بيته وهي لازمة كالصلاة الانفرادية فكما ان الشجرة لما اصل مخفي في الارض وساق مرتفعة الى ضياء الشمس كذلك الصلاة لاجل كمال نموها تحتاج الى خفاء سري تنفرد فيه النفس مع الله والى اشتراك مع المو منين الذين هم اعضاء جسد واحد لاستمداد النعم كما تستمد اوراق الشجرة ما يقوم بجياتها ومع ما للصلاة الانفرادية من الفوائد فالصلاة الجمهورية المتحدة افضل واقوى ودليلنا على هذا ما قاله السيد المسيع، له المجد « واقول لكم ايضاً ان اتفق اثنان منكم عَلَى الارض في اي شيء بطلبانه فانه يكون لها من قبل ابي الذي في السموات لأنه حيثًا اجتمع اننان او ثلاثة باسمي فهناك أكون في وسطهم (مت ١٩:١٨ و ٢٠) فالاجماع عَلَى الطلب ممايزيد في قيمته ويدعو الى اجابته والرباط الذي يربط المرء باخوانه ليش باضعف من الرباط الذي يربطه بخالقه والصلاة لا تجدد علاقتنا مع الله فقط بل نتناول علاقتنا مع القريب ايضاً فلم نتعلم ان نقول (يا ابي ) بل (يا ابانا) وكما يرتبط كل عضو في الجسم بالآخر ويتوقف تمام فعل الروج الساكن في الجسد على اتحاد الكل في العمل هكذا المؤمنون لا بمكنهم ان يدركوا مل البركة التي بروم الله منحها بواسطة روحه الا متى ظلبوها واقتبلوها مشتر كين ولم ينسكب الروح القدس على المائة والعشرين اخا بعد الصعود الاحين كانوا ملازمين الاجتماع في محل واحد ومصلين بنفس واحدة · فعلى المؤمنين اذن ان يذهبوا الى الصلاة الجمهورية فرحين متهللين وهم يرددون قول النبي داود فرحت بالقائلين لي الى بيت الرب نذهب (مز ١٠١٢)

اوقات الصدة: - ان المخلوق لفي حاجة شديدة الى الاتصال بالخالق في كل دقيقة اي ينبغي ان يصلى في كل حين ولا يمل غير انهُ لما كان الانسان مفطوراً على النسيان فقد قيدته الكنيسة الارثوذكسية المقدسة بقانون تسلمته من موسسيها الرسل الاطهار يقضي بتأدية فريضة الصلاة ست مرات في اليوم واضاف عليها الملافئة صلاة سابعة فكمل قول النبي سبع مرات في النهار سبحتك على احكام عدلك (مز ١٦٥:١١٩) هكذا قال علامتنا الكبير مار غريغوريوس ابن العبري في الفصل المظول الذي عقده عن الصلاة في كتابه (الاثيقون) والصاوات السبع هي: صلاة المساء او الغروب وصلاة النوم وصلاة نصف الليل وصلاة الصباح وصلوات الساعات الثالثة والسادسة والتاسعة وقد قدمنا صلاة المساء لات اليوم في ظقس كنيستنا السريانية ببتدي مساء (راجع مختصر الدول لأبن العبري ص٧١٥) اننا نصلي مسامً فنشكر الله الذي اعطانا الليل لكي نستر يح فيه من عناء النهار ونصلي صلاة النوم لكيما يحفظنا من غوائل الظلام فلربما رقدنا مساءً واستيقظنا في عالم الخلود ونصلي في نصف الليل متأملين في فادينا الكريم الذي قضى ليلة آلامه ساهراً ونصلي صباحاً شاكرين مبدع الكون الذي اعطانا نور النهار وفي الساعة الثالثة لان فيها حكم على يسوع بالموت وفي السادسة لانها ساعة صلبه وفي التاسعة لكونها ساعة موته غير ان الكنيسة قد حصرت الآن هذه الصلوات السبع في صلوات الصباح والمساء فتتلى صباحاً صلوات الليل والصباح والساعة الثالثة والسادسة ومساة صلوات الساعة التاسعة والمساء والنوم

وقد روى لنا الكتاب المقدس ان الرسل انفسهم مارسوا الصلاة في هذه الاوقات فقد كانوا يصلون في الساعة الثالثة ( اعمال ٢٠٥١) و بطرس الرسول كان يصلي في الساعة السادسة ( ١٠٠٠) وهو و يوحنا صعدا الى الهيكل في صلاة الساعة التاسعة ( ١٠٠٠) وفي نصف الليل كان بولس وسيلا يصليان و يسبحان الله ( ٢٠١٥) وليس من المعقول ان نسلم بأن الرسل يصليان و يسبحان الله ( ٢٠١٠) وليس من المعقول ان نسلم بأن الرسل كانوا يرقدون غروباً بدون صلاة كا اننا لا نسلم بانهم كانوا يستيقظون بدونها .

فو ف الصلاة و تاثيرها - ان قوة الصلاة هي اعظم قوة في هذا الوجود ولا تستطيع قوة اخرى الوقوف امامها مها عظم شأنها وجلت قدرتها . فكم شفت امراضاً عجز نطس الاطباء عنها وكم نجت اناساً من اخطار و بيلة وكم فتحت في وجوه البائسين ابواب الامل والرجاء فانتشلتهم من وهدة الشقاء ولنا على قوتها ومفعولها ادلة كثيرة في العهدين القديم والجديد فقد صلى اسحق من اجل امرأته رفقة فاستجاب الرب صلاته فولدت له عيسو و يعقوب وصلى ايليا النبي مستنزلاً المطر بعد ان انقطع ثلاث سنين وستة اشهر وصلى ايليا النبي مستنزلاً المطر بعد ان انقطع ثلاث سنين وستة اشهر

فسمع له وصلى اليشع النبي لاجل ابن الشونمية الميت فاقامه الله وصلى حزقيا ملك يهوذا لاجل شعبه و دينته فسمع له الله وضرب اعدائه وصلى دانيال النبي لاجل بني اسرائيل الواقعين في سبي بابل و كادوا ان يهلكوا فسمع له او ليست الصلاة هي التي فتحت ابواب السجن لبطرس الرسول واشرقت نور الايان على كرنيليوس ومكنت بولس من القيام باعمال كبيرة والامثلة على ذلك كثيرة لا تحصر فنكتني بما او ردنا

فهرصة ما نقدم: — وصفوة القول ان العالم الذي نعيش فيه اشبه شي بجر هائج متلاطم الامواج وان الصلاة هي السفينة الوحيدة التي توصلنا الى ميناء فادينا الامين وان من اهم شروطها ان يكون على دفة هذه السفينة ربان ماهر وهو الايمان الصحيح ذلك المجرى الذيب تدبيل فيه القوة الالهية منحدرة من العلاء نحو المؤمنين وكما اننا نسرع الى الماء وقت العطش والى الخبز وقت الجوع علينا ان نسرع دائماً الى الله لا سيما عندما نشعر بشي من الضيق يعيق سيرنا الى الميناء الامين وذد قال النبي في ضيقي دعوت الرب والى الهي صرخت (مز ١٨ المين)

فطوبی لمن جعل اصلاة سمیرة لیله ونهاره و ویل لمن نبذها فانه یعدم سعادة الدارین ویکون شقیاً فی الدهرین

## اقوال في الكبرياء

للقديس اوغريس معربة عن السريانية

البرق رسول الرعد والاعجاب بالنفس رسول الكبرياء الكبرياء الكبرياء الكبرياء الكبرياء الكبرياء الكبرياء الكبرياء الله واعتماد على قوة الاعمال من ترك الله واتكل على قوته كان كمن يتعلق باهداب العنكبوت فيسقط معها

الكبرياء هي التي قذفت بالشيطان من اعالي السماء وجعلته يهبط بسرعة البرق بعكس التواضع فانه هو الذي يصعد الانسان الى السماء و يجعله من زمرة الملائكة

الانسان يكون عظيماً ما دام الله يعضده ولا يشعر بضعف طبيعته الا متى تخلى الله عنه

الحكيم في عيني نفسه يشه شجرة لا اصل لها نقتاعها الريح حالما تهب
صلاة المتواضع ترضي الله وصلاة المفتخر تغضبه
لا تحتقر المتواضع فهو في رشاد وهدى اكثر منك
النفس المتكبرة تنفصل عن الله وتكون مقراً للشياطين
كما ان ثمر الشجرة يحني اغصانها كذلك الاعمال الخالية من الكبرياء
تجعل النفس متواضعة

الواقف على الارض لا يسقط اما الذي يسقط من العلو فانه يتعظم القدس: دير مار مرقس الراهب عبد بشوع الصوباوي

### ميمر

#### في التعزية لمار يعقوب السروجي الملفان

ليتعز " الحزين على فقد حبيبه بك يا ابن الله، لأ نك انت عزاء محبيك. فيك يجد الموتى الحياة والاحياء الرجاء واليك يلتجي ً الجميع · انت العزاء انت السلوان انتسر و ر القلب، بك ينسى المرء همومه واحزانه كلها انت غنى أيها الرب أن حازك فقير يصبح اغنى المياسير في هذا العالم وكما أن الظلمة لا تلج الاماكن المنيرة كذلك الحزن لا يدخل الى القلب الساكن فيه ابن الله كا بة الموت لا توجد عند الانبعاث، وحسرة الحزن لا توجد حيث يقيم مبعث الاموات · تموت النفس حزناً وكمداً عَلَى فقد الاموات ان هي ابتعدت عن الله وارتمت بعيداً عنه · فتثمل بالحزن كما يشمل السكران من الخمر وتنسى ذاتها وتضل عن الطريق تائهة وتندفع بتهور الى التفكر بما لا بحسن فتنصت الى اصوات النادبات غير مكترثة باصوات التعاليم الالهية وتبكى امواتها بمرارة ويأس كأن ليس هناك بعث ولا نشور اما الذي يصغى الى الكتب المملوءة حياة ويميل بسمعه الى اقوال التعاليم الالهية فأنه يتسلى بصوت الانبعاث القريب فيزول حزنه ويذهب همه وتنكشف غمته. Say then in their

<sup>(</sup>۱) عرب هذا الميمر عن السريانية الاب الفاضل الراهب يوحنا دولباني وقدمه لمحرر هذه المجلة تعزية بفقد والده

اي فلاح يندب البذور عند طمرها ، انه يقبرها في الانلام والاخاديد كما نقبر الاموات في مراقدها ونفسه ملآى ابماناً راسخاً بالانبعاث الحقيقي لهذه البذور ومتي طمرت تراه يترقب بايمان زمن البيدر منتظراً الغلات الكثيرة ، بموت الزرع و يتحول الى وحل في تراب الارض ولا يجزن الفلاح على هذه الحال بل تنظر عيناه دنو شهر نيسان الذي فيه تنبعث الزروع بعد موتها فتنميها رطو بة الهواء وهبوب الرياح وقطرات الندى حتى تأني بغلال وافرة ،

فيا من دفنتم الاموات في بطون الارض الى يوم الانبعاث برجاء الفلاح انتم بحاجة الى ايمان كايمان الفلاح فيزول على الفور الحزن والغم المستوليان عليكم لا تحزنوا على الاموات عند دفنهم ما دام الفلاح لايجزن على بذوره عند طمرها

ها قد دنا نيسان العالم الجديد الذي فيه ينبعث اولاد آدم من بطون الارض انهم مطمورون في المقبور كالزر وعالمدفونة في الاتلام والاخاديد ان رعد الحياة شيحركهم ويقيمهم وينبتهم بعجب عظيم فيشقون الارض وبهرزون منها بهيئة بهية ظريفة منزهة عن كل فساد

سيهب روح الانبعاث فيذهب بكل عيب و فسادواً لم وصوت البوق كصوت الرعد المحيي سينفض عن اولاد آدم الغبار · سيتركون الارض و يرنقون منها الى العلاء مجردين من الفساد الذي لحقهم في القبور فيطيرون صعوداً من اعماق الهاوية و دركاتها ممتطين صهوات الرياح متجهين نحو السماء بسرعة وهم جماهير جماهير افواج افواج طغم طغم رتب رتب كل

فريق بزيه

فبعضهم بحلل سنيه كأنها الازهار والزنابق او مصابيح ساطعة سيرنقون، ومنهم كسحب مشرقة سيطيرون، وآخرون بحلل حالكة كظلام اللبل سيمضون، ابناء اليمين سيضيئون كنور النهار ببهائهم، وابناء اليسار سيكونون مظلين وغارقين في لجج من الويلات

هناك سيزهو كالنجوم اصحاب الفضائل والحسنات وسيحتقر ويهان ارباب الجرائم والسيئات ثم نتلاً لا الصدقات في صانعيها كما يتلاً لا الذهب والحجارة الثمينة

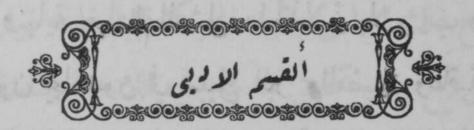
فلنجد ن الرحمة في ذلك الوقت يا ابن الله · وحيث انك قد اعطيتنا جسدك فانعم علينا بالحياة في العالم الجديد

-->000€

احلى كلة في موقف يوم الدين قول ابن الله «تعالوا» وامر كلة قوله «اذهبوا» فالحياة والهلاك يومئذ في هاتين الكلمة بن «تعال» و «اذهب» والفرق بينها في ذلك اليوم اعظم من الفرق الكائن بين نور النهار الساطع وظلام الليل الحالك

\* \* \*

لاشيء يزيل احزان الموت مثل النظر الى الذي امات الموت وغلب الجحيم وخلق الحياة وانار القيامة والخلود احدهم



## التأبين

الذي القاه الاب الفاضل الراهب يوحنا دولباني في جناز المرحوم حنا سري چتي في كنيستنا بالقيامة يوم الاحد الواقع في ١١ و ٢٤ حزيران سنة ١٩٢٨

ايم السادة

الحافل عن حياة من كان للاجتماع روحاً ، ولمروءة نصيراً وللجهاد قائداً وللنابرسيداً ، بطل العلم والادبورجل الجد والعمل الاستاذ الجليل المرحوم حنا سري حتى الذي ينوب اليوم رسمه الماثل امامكم عن شخصه الكريم الثاوي في الدب ينوب اليوم رسمه الماثل امامكم عن شخصه الكريم الثاوي في الدب ولا بد انكم جميعاً تذكرون تلك الشخصية البارزة يوم زار الفقيد الاماكن المقدسة حاجاً في العام الغابر و وقف بيننا في هذه الكنيسة وقفتة الحشوعية شأن انقياء الرب وخائفيه وقد شاءت مشيئة الرب ان تتقله من هذا العالم الفاني الي دار البقاء ليلة الثلاثاء الفائت فكان المصاب بفقده عظيماً وكان الرزء بموته اليماً فأودع جثمانه مقبرتنا السريانية بدمشق ولكن روحه لا تزال ترفرف بيننا دون ان تفارقنا نظراً لتلك المجبة القوية المتأصلة له في القلوب وللودائع الكريمة التي ابقاها لنااي الخلف المحبوب المتأصلة له في القلوب وللودائع الكريمة التي ابقاها لنااي الخلف المحبوب الوب الصديق يقول : حياة الانسانجهاد على الارض (اي٠٤)

ان ايوب الصديق يقول : حياة الانسانجهاد على الارض (اي١٠٧) نعم هي بالحقيقة جهاد ولكن هناك فرقاً بين جهاد وجهاد فقوم يجاهدون في سبيل الشر ونهاية جهادهم الفشل والحذلان بلا ريب وجزاؤهم الحزي والعار ، وآخر ون يجاهدون في سبيل البر والفضيلة وعاقبة جهادهم النصر والظفر ومكافاتهم اكليل السعادة الابدية، الممثل اليوم بهذا الاكليل المضفور من الازهار المتوج به رسم فقيدنا العزيز

فالكنيسة التي توجت اليوم رسم الراحل بهذا الاكليل البهي لم تضعه على سبيل المجاملة كما جرت العادة عند الكثيرين بل وضعته رمزاً الى الاكليل السماوي المعد له عند الرب اجراً لجهاده الشريف في هذه الحياة ·

اذا كانت الرجال ايها السادة نقاس بأعما لهافالفقيد الذي نحتفل اليوم بذكره من اعظم الرجال واذا كانت الاعمال تعرف من آثارها ونتائجها فأعمال الراحل العزيز عظيمة النتائج كبيرة الفوائد فقد علم وخطب وكتب خسين عاماً وهي مدة تساوي نصف جيل كامل قضاها في تهذيب المئات من شبان ما بين النهرين حيت نشأ الفقيد، في مدارس ملية واجنبية فنبغ من تلاميذه التاجر والمدرس والكاتب والصحافي والموظف وخرجوا الى ميدان العمل فأفادوا وأناروا فالفقيد اذن كان مصباحاً ببدد دياجير الظلام بنور علمه واليه يرجع الفضل في احداث تلك النهضة العلمية التي ظهرت بوادرها في الطائفة قبل الحرب الكبرى بزمن فليل

وفضلاً عن اشتغاله بالتدريس والتأليف فقد نقلب في مناصب رسمية على عهد الحكومة العثمانية فكان في جميعها مثالاً للنزاهة والامانة والاقتدار واستمر طيلة أيام حياته عضواً دائماً في المجلس الملي البطريركي وناصر المشاريع الطائفية بآرائه وقلمه

ولما التئم المجلس الملي المختلط عام ١٩ ١ في ماردين لوضع «النظامنامة» كان الفقيد روح ذلك المجلس وقوته المحركة فها بقلمه قراراته وتحديداته وبات ينتظر بفروغ صبر تحقيق ما جاء في نلك « النظامنامة » ولكرف الاقدار حالت دون ذلك فلم يتحقق من موادها شي وهكذا مضى الى جوار ربه قبل ان ترى عيناه ما كان يتوقعه من الخير لطائفته من وراء ذلك النظام

اتصف الفقيد رحمه الله بالاخلاص وعلو الهمة والسعي والثبات فكان في سائر الوظائف التي اشغلها والمناصب الملية والوطنية التي تولاها مثالاً حياً للتضحية والامانة وآية في الغيرة على مصالح جنسه ووطنه وازدانت هذه النفس الكبيرة بتدين ونقوى كاملين كانا يتجليان للناظر الفطن من مواظبته على الصلاة و وقفته الخشوعية فيها لاسما عند نقدمه الى تناول القر بان المقدس على رأس افراد عائلته يوم الفصيح كقائد يورد جيشه الى مواطن الغلبة

اما حبه لاغة السريانية وعطفه على المشاريع الطائفية فلا مجتاجان الى دليل اذ كان مطبوعاً عَلَى ذلك منذ حداثته وقد وضع كتيبة السمى (المفتاح) لتسهيل تعلم اللغة السريانية آملاً ان يتبعه مجلقات اخرى ولكن الصعوبات التي يقاسيها المؤلف في الشرق حالت دون اتمام امنيته مع ذلك لم يكف عن التأليف والتحبير والكتابة حتى آخر ايامه رغماً عن شيخوخته ونحافة جسمه بل كثيراً ما كان يقضي الليالي ساهراً وراء مسألة تاريخية يرجو تحقيقها او معضلة ادبية يريد حلها

هذا هو الجهاد الذي جاهده فقيدنا الراحل الكبير في حياته فبهاذا يخاطبنا اذاً باكليل وروده ، انه يخاطبنا جميعاً ، و يخاطب كل معارفه وابناء قومه يخاطب خلانه وذويه ، يخاطب انجاله الكرام وسائر اقربائه ، بذلك اللسان الصامت الفصيح الذي كان بالأمس يلقي علينا العظات البينات خطاب بولس الرسول تليذه تيموثاوس قائلاً :

قد جاهدت الجهاد الحسن ، اكملت السعي، حفظت الايمان ؛ واخبراً قد وضع لي اكلبل البرالذي يهبر لي في ذلك اليوم الرب الدبان العادل وبسس لي فقط بل لجميع الذين يمبون ظهوره الضاً ٢ تي ٤:٧و٨»

والتأويل: جاهدوا انتم ايضًا جهادي اسعوا بلا ملل حتى تدركوا الغاية ، حافظوا على ايمان الاجداد كما حافظت عليه منزها من كل وصمة وعار خالصاً نقياً لكي يعد لكم ايضاً اكليل البر

اجل ايها السادة هذا ما يوحيه الى نفوسنا اليوم الفقيد العزيز باكليل وروده · وان ذلك لمما ببعث الى قلو بنا الجريجة السلوان والعزاء

مضى الفقيد ولكن ذكره لا يزال حياً باقياً فقد خلف انجالاً يقتفون آثار خطواته و ينسبحون على منواله و ترك آثاراً تنطق بجهاده واعماله وسوف نشاهده في يوم المعاد متوجاً باكليل البر اللهم الهم ذويه الصبر الجميل وانعم على الراحل العزيز بالعفو والغفران

### فذلكة طائفية

بني قومي ا

ها قد مضى عشر سنوات كاملات عَلَى انقضاء الحرب الكبرى فاذا فعلنا في خلال هذه المدة واي امر اتيناه بل اي مشروع حيوي قمنا به وما هي المدارس التي شدناها وابن هي الجمعيات التي شكاناها او النوادي التي فتحناها بل ماذا فعلنا لاصلاح شو وننا الداخلية والخارجية واي العلاجات استخدمناها لدفع الضعف الذي او رثتنا اياه الحرب

هذه اسئلة تجول اليوم في خواطر عقلا الطائفة ومفكريها وتدور على السنتهم لا شيما بعد ان لمسوا با يديهم مواطن الداء و وضعوا اصابعهم على الجروح التي نتألم منها الطائفة

انتهت الحرب العامة فقلبت نظام العالم والشعوب، وغيرت الارض وما عليها و بعثت روح اليقظة والانتباه الى قلوب الامم فهبت جميعها من هجعتها واستيقظت من رقدتها تفرك عينيها طالبة نور الحياة فقامت تعزز كيانها وتعمل على احياء قوميتها سعياً وراء البقاء، ولم نقتصر اليقظة على الامم المتمدنة فحسب بل سرت الى الامم المتوغلة في التأخر فولدت في هذه ايضاً روح العمل فنهضت تعمل بقدر ما تسمج لها مكانتها في المجتمع لتشغل حيزاً في هذا الوجود

كل الام تحركت للعمل ونحن لم نتحرك ، وكل الشعوب عملت ونحن لم نعمل ، بل لبثنا واقفين امام ما انتابنا من ، صائب ونوازل وليتنا اكتفيا

بهذا بل داوينا ادواءنا بما زاد في آلامها

خرجت الطائفة من الحرب وقد فقدت الالوف المؤلفة من خيرة ابنائها البررة قتلاً مجد السيف فرأت أمامها جيشاً من الايتام الذين خلفهم اولئك الشهداء لا اب يعضدهم ولا ام ترأمهم و بينها كان الواجب الطائفي يدعونا الى الاهتمام بأمر هو لاء الذين سود الدهر حظهم والاعتناء بهم نقاعسنا عن القيام بهذا الواجب المقدس وتركناهم غنيمة باردة للاغراب فجاء هو لاء واحتضنوهم وهكذا فقدنا الاباء ثم الابناء الحرب ذهبت بالآباء ونصراء الانسانية سلبونا الابناء

كان الواجب الانساني يدعو ابناء الطائفة في الديار الاميركية ان ينهضوا لتشكيل جمعيات خاصة لأغاثة هو لاء البائسين ولكنهم لم يفعلوا بل قام بعضهم يطالب باستقلال موهوم هو بعيدعنا بعدالسماء عن الارض فانفقوا الوف الدولارات واوفدوا المندو بين للوثرات ورسموا شعاراً للدولة العتيدة وهيأوا لها راية جميلة واخذوا يجلمون باعادة مجد امبراطورية اشور وهكذا اضاعوا الوقت والمال في طلب المحال

وقد فات طلاب الاستقلال انهم بعملهم هذا يعرضون كيان الطائفة الى خطر محقق و يهيئون لها مصائب جديدة هي في غنى عنها

مالنا ولهذا الاستقلال الموهوم الذي اضعنا فيه الوقت والمال لنعد الان الى ما خلفته لنا الحرب من المصائب والويلات

وجدت الطائفة أمامها فضلاً عن جيوش الايتام اوقافاً متهدمة مدارس مغلقة ديورة خربة مكتبات مبعثرة كنائس ساجدة الى الارض

وكلها تحتاج الى اصلاح سريع حرصاً عليها من الضياع او الخراب فعملت على اصلاح البعض واهملت الآخر وكان ما اهملته أهم مما عملته

وليت المصائب التي انهالت عليها وقفت عند هذا الحد وانتهت بانتهاء الحرب فقد حدث بعد ذلك ان ابناء الطائفة في آطنه واورفه اضطروا الى هجرة بلادهم فتركوا كنائسهم وأموالهم ومنازلهم وأملاكهم بحكم الظروف القاهرة وخرجوا هائمين على وجوههم وهم الوف في حالة يرفي لها وقدموا سوريا واستوطنوها فكانت الوسائط التي اتخذناها لمساعدتهم ضعيفة جداً مكنت الذئاب من الاحاطة بهم ومحاولة افتراسهم والنيل منهم مصيبة تلو مضيبة تحل بنا ونحن عن دفع ضررها غافلون ٠٠٠٠؟

نعم اتخذت الطائفة بعض الذرائع التي من شأنها ان تخفف من هول هذه النوازل ولكن تلك الذرائع كانت عديمة الجدوى لم تأت بفائدة تذكر وقامت ايضاً ببعض المشاريع في ابرشيات كثيرة الا ان تلك المشاريع لم يكن لها التأثير المطلوب في معنويات الطائفة وشتان بين مشاريع توثر في ظواهم القوم ومشاريع تولد دماء الحياة في عروقهم

بني قومي ا

اتضح لكم ولا شك مما نقدماننا لم نعمل شيئًا حتى الآن ازاء الكوارث التي حلت بنا والنوازل التي انهالت علينا بينما السنون تمضي والاشهر تنقضي والفرص تمر مرور البرق فهل يسوغ لنا ان نستمر على هذا الوقوف وقد قيل ان الوقوف عين التأخر وفي الحركة بركة

انناكأمة حية لها امجادها التاريخية يتحتم علينا ان نعمل على اصلاح

شو و ننا اصلاحاً نتوقع من و رائه خيراً وفلاحاً لأمتنا ، اصلاحاً يتناول امو رنا كام امن سائر نواحيها، اصلاحاً يزيل هذه الغيوم المتلبدة في جو الطائفة ، اصلاحاً بني اسوار او رشليم المتهدمة

وأَراني قد وصلت في فذلكتي هذه الي اهم نقطة فيها وهي : ماذا يجب علينا ان نعمل قبل كل شيء وباً ي الوسائل يقتضي ان نتذرع حتى يتسنى لنا الوصول الى الاصلاح المنشود

ان اول شيئ يقتضي عمله ربط القلوب برباط المحبة وايجاد اتحاد متين لا تنفصم عراه بين افراد الطائفة بجيث يصبحون كالبنيان المرصوص ولا حاجة بنا الى الافاضة في فوائد الاتحاد اساس كل عمران فذلك امر ظاهر للعيان كالشمس في رابعة النهار

والامر الثاني العناية بالمدارس وهو موضوع يتطلب بجثاً مستفيضاً لا تستوعبه فذلكتنا هذه وانما نقول فيه الان كلة كمقدمة نوجه بها الانظار توجيهاً لما سنكتبه في المستقبل عن هذه النقطة الهامة بتفصيل واسهاب

فعلى الطائفة اليوم ان تنصرف بكل قوتها الى تأسيس مدارس اكليريكية ثلاث الاولى في القدس المدينة التي نتجه اليها انظار العالم المسيحي نظراً لصبغتها الدينية ، والثانية في سوريا والثالثة في الموصل في دير الشيخ متى بجوار قبر ذلك الفيلسوف العظيم فيستمد طلابها الوحي والالهام من ضريحه وليس فينا على ما نعلم من يجهل اهمية هذا النوع من المدارس التي عليها المعوال في تخريج اكليروس قديريتولى زعامة الطائفة الروحية ويقودها الى مواطن الفلاح

ومن ثم السعي الى انشاء مدارس ابتدائية يرجى منها خير في سائر الابرشيات تكون ذات برنامج واحد تعظى فيه الاهمية اللائقة للغة السريانية والعلوم الدينية بحيث يخرج منها الطالب المبتدئ وقد وعي شيئاً من لغته وعقيدته وعرف اصول ديانته ورسخت في ذهنه مبادئ قومه وجنسيته والمنا مدارس يرحى منها خبر لأن معظم مدارسنا المهم ارنب استثنينا

قلنا مدارس يرجى منها خير لأن معظم مدارسنا اليوم ان استثنينا القليل منها لا تنطبق على حاجة الطائفة بل لا تزال سائرة على اسلوب

سقيم قد حكم عليه فن التربية الحديث بالاعدام ا

فنحن اليوم في حاجة ماسة الى مدارس فع الة تحدث انقلاباً ملياً وتخرج رجالاً مشبعين بروج المحبة الجنسية يسيرون بالظائفة نخو الارنقاء نجتاج الى مدارس تصب الايمان في قلب الطالب صب الحديد فلا يجيد عن معتقده بعدئذ ولو لاقى فوادح الاهوال ، نحتاج الى مدارس تنشي بين جدرها ابطالاً مجاهدين فيحملون علم الجهاد امام الطائفة وينشرون فيها راية العلم العمل

بني قومي ا

هذه هي الخطوة الأولى التي ينبغي ان نخطوها في سبيل الاصلاح ان رمنا النهوض: — اتحاد متين — مدارس فعالة تخلق الرجال — وهذه هي الامنية المحبوبة التي نتمنى تحقيقها من صميم الفواد، وهذا هو الدواء الشافي الوحيد لأمراضنا وعللنا الملية ولقد انقضت السنة المدرسية الحالية ودنا حلول السنة الجديدة فعلى ماذا عولتم? هل ستستمر ون على ارسال فلذات اكبادكم ومعج نفوسكم الى حيث يكفر ونهم باجدادهم ومعتقداتهم لقاء

الاجرة الباهظة التي تودونها سلفًا ام نقومون للعمل ؟

والا تسمعون الصوت المنبغث من رفات الاجداديد عوكم الى الاحتفاط بالايمان القويم واحياء المجد القديم وايجاد اتحاد متين فما بالكم ساكتون لا تلبون النداء!

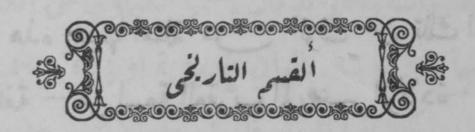
وها كم في الختام حادثاً تاريخياً نودان ينسج الجميع على منواله: لما اشتدت الحال بامبراطور المانيا السابق في ابان الحرب الكبرى ورأى ان جيوش الاعداء قد احاطت بوظنه احاظة السوار بالمعصم ولم ببق له من امل بالظفر وقف خطيباً في مجلس الرايخشتاغ ونادى بأعلى صوته: ان مستقبل البلاد عَلَى الماء! واراد بذلك ان يعرف الشعب ان الرجاء قد خاب في البر واصبح الامل معقوداً على حروب الغواصات في البحر

في المرخ ذلك الامبراطور قائلين: ان مستقبل الطائفة أيها الشعب متوقف على المدارس!

ان على رأس الطائفة اليوم بطريركاً جليلاً عرف بغيرته الوقادة عَلَى المشاريع العمرانية وسعيه المتواصل في سبيل الرقي وحبه الخالص لشعبه فلنغتنم هذه الفرصة ونتعاون مع قداسته عَلَى العمل ويد الله سوف تكون بلا مراء معنا

فسلام على من لبي النداء وشمر عن ساعد الجد والعمل، وسلام على من علم الحقيقة فكان لها من التابعين

« يعقو ب البرادعي »



## بابل ونينوى في ابان عجدها

تابع لما قبله

4

كان للأشور بين معرفة تامة بانواع الادوية وخاصياتها وفوائدها . من ذلك انهم عرفوا خاصية القنب المسكرة فضلاً عن كونه صالحاً العمل الخيوط ، ووقفوا على قوة الافيون المخدرة وعلى انواع الصمغ ، واننا نجد في كتب الصيدلة التي خلفوها قوائم باسماء الادوية منسقة في ثلاثة عواميد، جاء في الاول منها اسماء الادوية ، وفي الثاني اسماء الامراض التي تصلح لها تلك الادوية ، وفي الثاني مثال ذلك : عرق السوس لها تلك الادوية ، وفي الثابرا ، وهناك ادوية كثيرة اخرى دواء للسمال والصفراء حتى ولمنع القمل .

اما الموالفات الطبية فكانت نتألف من مئات من قطع الآجر تحتوي على عدد كبير من الوصفات الطبية مع وصف مسهب للامراض يتلو ذلك تعليمات عن كيفية معالجة هذه الامراض مثال ذلك:

اذا تألمت العين من الرشيج تداوى بمسحوق قشر الرمان، ولالتهابها يستعمل شحار القدر، وجرب الرأس يعالج بالكبريت المسجوق في زيت

شجر الارز – هذه جميعها امثلة من الوف من تلك الوصفات الطبية للامراض المختلفة – من لسعة العقرب الى عسر الولادة ·

و بلاحظ أن الطبيب الاشوري لم يكن قادراً على التخلص من السمر في مزاولته مهنته أذ قلما نجد كتاباً في الطب مهما كان نوعه دون أن يجتوي عَلَى رقى وتعاويذ كانت تعد ضرورية للشفاء.

وكما في الطب كذلك في الكيمياء العملية ، كان يتحتم على من يجترفها ان يتعلم فروعاً اخرى في العلم · فكان يجبعليه (١) ان يكون كاهناً يدفع آفات الارواح النجسة عن تراكيبه (٢) ان يكون جيولوجياً لمعرفة انواع الاتربة والمواد المستخرجة منها اللازمة لتراكيبه الكيماوية (٣) ان يكون ذا خبرة في العقاقير وخاصة السموم منها (٤) ان يكون فوق كل شيم فناناً لنهيئة الطلاء بالوانه المختلفة ·

كان الاشوري يقرأ الكيمياء على الكهنة في الهيكل وفي كتب الهيكل وقواميسه ومنها كان يقتبس معلومات غنيه عن الخصائص الجيولوجية للعجارة وكان يعرف انواع الحجارة من الوانها وصلابتها فيميز الياقوت من لونه الاحمر واللاز ورد من زرقته وجحر الكلس من لونه الابيض وصلابته المتوسطة وجحر الحية من هيئته ولونه وقد تمكن من معرفة طريقة اخرى لتمييزها وذلك بصب بعض الحوامض على الحجارة فيحكم اذذاك على نوعها من الفوران الذي تحدثه هذه الحوامض في بعضها وفضلاً عن هذا فقد عرف كيفية الحصول على الزئبق من الاماكن المجاورة لا بار البترول الواقعة قرب كركوك .

جميع هذه المعلومات والفوائدكان يتعلمها الكيماوي من الكتب ليستعين بها في صنع الزجاج وتلوينه بالوان قرمزية او زرقاء جميلة للغاية لا يزال التاريخ ينسب اكتشافها الى امم قامت بعد الاشور بين.

اما وقد اتينا على بيان موجز بمعلومات الاشوري الارضية فلا نرى مندوحة عن الانتقال الى وصف نظرياته في الكون وعلم الفلك فنقول:

استهوت العلوم الرياضية سكان ما بين النهرين منذ اقدم العصور التاريخية وليس ذلك بالامر الغريب في شعب اعار معظم اهتمامه للراقبات الجوية والمساحات الارضية · فكان الطالب سيف صدر التاريخ البابلي يجد امامه كتباً بالخط المشماري نتضمن جداول سيف الضرب وما اشبه وسيف العصر الذي تلا فجر التاريخ البابلي اصبح لديه جداول في استخراج الجذر المالي والمكعب ومعظم هذه الجداول نقشت على الواح يرجع تاريخها الى الاسرة الثالثة في ممكة اور (سنة ٢٤٠٠ ق٠م)

والي هذا التاريخ (سنة ٢٤٠٠ ق٠م) يرجع الزمن الذي فيه تمكن رياضيو بابل من ايجاد مساحة شكل متعدد الاضلاع ببراعة فائقة ونحو سنة ٢٢٠٠ ق٠م استطاعوا ايضاً ان يضعوا قاعدة لايجاد وتر الزاوية القائمة و يحلوا غيرها من المسائل الهندسية .

ولا نكاد نصل الى القرن السابع ق م حتى تنقص معلوماتنا عن الرياضيات عند الاشور بين ويزداد اطلاعنا على علم الفلك عندهم ان علم الفلك لم يكن قد تجاوز حتى ذلك العهد حدود التنجيم عند الفلكيين الاشور بين غير انه لم تفتهم الاستفادة العملية من هذا العلم . كتقرير طول

الشهر القمري وبالتالي طول السنة القمرية للتوفيق بينها وبين السنة الشمسية اذ عرفوا الفرق بين السنتين منذ عصور قديمة · فكان من واجبات المراصد الاشورية ان نقر رطول الشهر القمري فيما اذا كانت ايامه ٢٩ المراصد الاشورية ان نقر رطول الشهر القمري فيما اذا كانت ايامه ٢٩ او ٣٠ وتبلغ ذلك شهرياً الى البلاط الملكي وقد اخترعوا فيما بعد طريقة عجيبة لتقدير ايام الشهر مقدماً وذلك من مراقبة مراكز الشمس والقمر وملاحظة النسبة بينها · ومن مخترعات الاشور بين الفلكية النظام الستيني المشهور الذي لا يزال مستعملاً الى يومنا في نقسيم الاوقات، والساعة المشمسية (المزولة)

لم توشر الحقائق والابجاث العلمية في عقائد اللاهوتيين البابليين قط لانهم لم يجدوا شيئاً مخالف قواعد دينهم في ما وصلوا اليه في ابحائهم العلمية حتى يفصلوا الدين عن العلم بل كان العلم والدين في نظرهم شيئين متفقين لا تناقض بينها، وهذا ما جعلهم ولا شك ان بتمسكوا بعقائدهم تمسكاً شديداً اضف الى ذلك ميلهم الفطري الى الاحتفاظ بالقديم وما قلناه عن البابليين القدماء يصدق ايضاً عن الاشور بين في الجيل السابع والسادس ق م وعن البابليين الذين قاموا بعد سقوظ الاشور بين وكان البابلي والاشوري يعتقدان في الاجرام السموية التي كانا يرصدانها باهتمام زائد قصد الوقوف على مشيئة الآلهة ، ان الآلهة وضعتها في مراكزها وسنت لها قصد الوقوف على مشيئة الآلهة ، ان الآلهة وضعتها في مراكزها وسنت لها نظام حركتها .

اما معلومات الاشوري عن الخليقة فكان يستقيها من القصص التي اورثته اياها التقاليد · اجدرها بالذكر الرواية العظيمة المنقوشة على سبعة

الواح وكان يسلم بصحتها دون ادنى شك او ريب وهذه الاساطير اخذت في الاصل عن البابليين وهاك اسطورة منها عن الخليقة:

في البدء لم تكن السموات ولا الارض ولم يكن من خلائق سوى السمو ( البحر ) وطيات ( الوحش الهائل ) زوجته ومو مو مو خادمهما وهذان الاولان ولدا الالهين ( لحمو ) و ( لخامو ) اللذين ولدا ( انشار ) و ( قيشار ) وهذان ولدا ( انو ) اله السماء الذي صار اباً ( لإيا ) اله الارض وما تحتها عير ان هؤلاء الآلهة ازعجوا جدهم الاعكى ( ايسو ) حتى انه تآمر مع زوجه (طيمات ) على ابادتهم الماطيات فلم توافق على اهلاك احفادها بينما (مومو) شجع على ابادتهم الماطيات فلم توافق على اهلاك احفادها بينما (مومو) شجع فتأر ثائره والتي بقوة سحره سباتاً عميقاً على ايسو وقتله واوثق مومو وتعجنه وفي هذا الزمان ولد الاله مردوخ من إيا ( عكى رأي البابليين ) او اشور من لخمو ( على رأي الابليين ) او اشور من لخمو ( على رأي الاشور بين )

ولما رأت طيمات ما حل بزوجها فكرت بالانتقام وبهذه النية ولدت وحوشاً مختلفة وسلطت عليهم كنغو واستعدت لمحاربة الآلهة ولما بلغ الامر مسامع إيا اضطرب جداً وراح يستعين بانشار الذي اشار عليه بمنازلة الوحش ولكنه لم يجسر على ذلك فطلب انشار الى ولده انو ان يذهب لمقاتلة الوحش وهذا ايضاً رجع هائماً مذعوراً من هول منظرها واخيراً كلف مردوخ بالأمر فرضي بذلك مسر وراً وقاتل الوحش الهائل طيمات وقتلها واسر كنغو ومن هنا تبتدئ الخليقة اذ فسنج انو الوحش الهائل الى قطعتين وجعل من الاولى السموات ومن الاخرى الارض وسن نظاماً

اللاجرام السموية وحركتها واللاوقات · ثم ذبج كنغو الشرير واتخذ دمه لخلق البشر ليكونوا خداماً اللهمة ·

هذا كان اعتقاد الاشوري القويم ا في تكوين العالم ولم يكن يرى في اعتقاده ادنى باعت الشك او الرببة وقد جاء عن السموات في كتب اخرى تبحث عن الخليقة انها موالفة من ثلاث طبقات فوق الارض المسطحة المحاطة بمياه البحر و و راء هذا البحر سد شاهق من الجبال تحيط به وعلى هذه الجبال ترتكز السماء وفي الجهة الشرقية من هذه الجبال باب تخرج منه الشمس كل صباح في رحلتها نحو المغرب وتحت الارض عالم شفلى مظلم كرية حيث مساكن الموتى المسورة بسبعة اسوار و

ورغماً عن هذه العقلية المحدودة في الاعتقادات، فقد بدأ الاشوريون بوضع علم الفلك على اسس علية ثابتة وإن كانت معظم استفادتهم منه ننجيمية بحتة وعرفوا سيارات سبع وهي كما يأتي: الشمس والقمر والزهرة والمشتري وعطارد والمريخ و زحل واستطاعوا ان يعرفوا اوقات خسوف القمر وقسموا منطقة البروج الى اثني عشر برجاً تكاد تكون نفس الاقسام المعروفة اليوم ورصدوا الزهرة باهتمام وسجلوا وجود الكواكب في هالات القمر ورصدوا الزهرة باهتمام وسجلوا وجود الكواكب في هالات القمر و

بقي علينا الآن ان نلخص ما كتبناه عن بابل واشور وذلك بتتبع نشوء عقلية السامي وكفاءته وتأثيرها على المدنيات المتأخرة

اننا لدى درسنا سجايا الساميين الذين اشغلوا وادي الرافدين نجد ان عاملين مهمين حالا دون تسنمهم قمة السيطرة على سَائر الامم المتمدينة واول هذين العاملين خارجي وهو اقليم البلاد المثبط للعزائم وثانيها داخلي وهو

شدة احتفاظهم بالقديم

واننا نرى في هو لاء الساميين ولاء بالغاً لآلهتهم، اخلاصاً لجنسهم اكثر مما لوطنهم، لطفاً وامانة لعيالهم وذويهم، كفاءة عظيمة في الصناعة والتجارة، شجاعة حكيمة في الحرب ونقد يراً كبيراً للموسيقي والشعر وتبصراً

في جميع اعمالمم .

اما الآراء الفلسفية والنظريات في العلوم غير المادية فلم يكن لماهوي في نفوسهم ولم يأبهوا كثيراً اللابتكارات الفكرية ولم يكونوا على استعداد لقبول آراء جديدة في الدين اللهم اذا كان هنالك اساطير يمكن نسبتها لآ له تهم ومع انهم كانوا يطلقون الحرية لانفسهم في ترجمة الاشعار القصصية

عن الابطال نراهم شديدي الحرص والتحفظ عند استنساخهم طقوسهم الدينية القديمة و بذلك كانوا يضربون نطاقاً منيعاً حول هذه العقائد التي كانت بجاجة شديدة الى اصحاب ادمغة نيرة ينقحونها من الاوهام والحزعبلات المتحدرة اليها من تصورات العصور المتوغلة في الهمجية وهذه الاوهام علقت باذهان نسلهم حتى اصبحت عقائد راسخة لا نقاوم

يعضدها كهنوت متصلب في الرأي .

مع هذا كله ورغماً عن شدة الاحتفاظ بالقديم التي اتسم بها كثير من الشعوب الشرقية فالساميون بقوة ملاحظتهم الدقيقة تمكنوامن كشف كثير من اسرار الطبيعة واننا اليوم مديونون لهم بأشياء كثيرة حملتها الينا قوافلهم

انتعي

عن الانكليزية

## السريان في فلسطين

(ودير مريم المجدلية)

بجنت تاريخي للاب الفاضل الراهب يوحنا دولباني

وعدنا في العدد الخامس ان نكتب مقالاً عن دير المجدلية عند سنوح الفرصة وبراً بالوعد اتينا اليوم بهذا البحث الذي صدرناه بكلمة عن تاريخ السريان في فلسطين تهيداً للكلام

#### السريان في فلسطين

ان مجاورة بلاد السريان لفلسطين وتعلم العبرانيين اللغة الآرامية وتكلمهم بها مذ عادوا من السبي البابلي لمما يدعو الى التسليم بان السريان كانوا ذا صلة تذكر مع سكان فلسطين وقد توثيقت عرى هذه الصلة بالاكثر لما استولى على كلا البلادين ملوك اليونان والرومان فاصيحت كلها شبه مملكة واحدة ووطن واحد عير انه لم تكن هذه الصلة شيئاً مذكوراً بالنسبة الى الصلة الجديدة التي تمكنت اواصرها منذ انتشار الدين المسيحي حين اشترك كل من سكان فلسطين وسوريا وما بين النهر بن بنفس الدين الذي كان مصدره الاول اورشليم وقد اخذوا منذ بنفس الدين الذي كان مصدره الاول اورشليم وقد اخذوا منذ ذلك العهد يتبادلون بعثات التبشير والتعاون والموازرة حتى سنة ١٣٧٨ التي فيها اصدر هدريانس قيصر الرومان «١١٧ – ١٢٧ » اوامر شديدة حظر فيها عكى اليهودان يعودوا الى اورشليم بالكلية و وضع قصاصاً شديدة حظر فيها عكى اليهودان يعودوا الى اورشليم بالكلية و وضع قصاصاً

صارماً رهيباً لكل من يتعدى هذه الاوامر وذلك جزاء عصيانهم عليه ولم يسمج لهم بالحضور الى اورشليم سوى مرة في السنة ليبكوا عزهم السابق ومن ثم استوطنت الامم اورشليم كما اخبر اريسطون الذي من مدينة پللا وكانت الامم التي سكنتها من السريان واليونان والرومان واول اسقف نصب لاورشليم من الامم بعد الخمسة عشر الذبن كانوا من العبرانيين المسيحيينهو مرقس وهو السادس عشرمن اساقفة اورشليم تاريخ اوسبيوس المسيحيينه و «تاريخ الكنيسة الاورشليمية ص ٢٤»

وحسب رواية التاريخ ان الكنيسة الوحيدة التي كان المومنون يصلون فيها هي كنيسة بيت مرقس وقد زاد المومنون فانشأوا سبع كنائس اخرى في مغاور فتحوها في جبل صهيون «ايضاً تاريخ الكنيسة الاورشليمية صح ٢١»

ولم يذكر التاريخ تأسيس كنائس اخرى في او رشليم غير هذه سوى عند حضو ر الملكة هيلانه ام قسطنطين الملك البار سنة ٣٢٦م التي فيها باشرت بانشاء كنيسة القيامة وكنائس اخرى في بيت عنيا وجبل الزيتون وبيت لحم وحبرون والناصرة وقانا وطبرية وشكيم و بيت صيدا وجبل تابور اذاً لا يمكننا ان نتصور دير مريم المجدلية قبل هذه المدة بل بعدها.

الادبار او الكنائس التي تسمى باسم مريم المجدلية وسمعان الفريسبي ، وموقع دير المجدلية

ان تسمية دير او كنيسة بهذا الاسم ليست سوى تذكار لقبول توبة

تلك الخاطئة التي جاءت الى يسوع وهو في بيت سمعان الفريسي وافاضت الطيب على رأسه فقال: « مغفورة لها خطاياها الكثيرة لانها احبت كثيراً « لو ٤٧٠٧ » وتشويقاً للخطاة على القدوم الى التوبة بتذكر هذه التائبة ورحمة يسوع الغزيرة · وقد قال احد ملافئة الكنيسة السريانية في مدح سمعان الفريسي وبيته « صلاة الصباح من يوم الجمعة للاسبوع الخامس من الصوم في طقوس او رشليم» هكذا :

«كودس مهدي وزيما زسعه بعما ، بعنا درمام درمام المحمد درمام المحمد المحم

#### واليك ترجمته:

«طوباك يا سمعان الفريسي محب المسيج · فقد حل في بيتك رب السماء والارض · وفيه غفرت ذنوب الحاطئة ، واشرق الرجاء للخطاة · ايها الرحوم الذي طهر البرص و برتر الخطاة اغفر ذنو بنا وخطايانا واشفق علينا وارحمنا » ·

وروت لنا التواريخ ثلثة اديار او كنائس عرفت للسريان بهذا الاسم في فلسطين : (١) كنيسة في صور لا يزال انجيلها السرياني المكتوب على رق بالخط الاسطرنجيلي سنة ١١٤٩ معفوظاً في مكتبتنا بدير مار مرقس تحت رقم ٢٧ وفيه عدة صور اثرية رائعة .

(٢) كنيسة في الجهة الجنوبية من قبة الصعود يقال ان هناك كان قبر مريم المخاطئة وببت سمعان الفريسي ووى ذلك الراهب سرجيس الطور عبديني السرياني الذي زار اورشليم في منتصف الجيل الخامس عشر لليلاد وكتب نبذة عن سياحته ذكر فيها الاماكن المقدسة التي زارها وتبارك منها ولا تزال نبذته هذه محفوظة بين مخطوطات مكتبة دير مار مرقس المارذكرها تحت رقم ٢٩١

(٣) دير المجدلية وسمعان الفريسي الذي نحن بصدده وهو داخل مدينة او رشليم وقد ذهب بعضهم الى انه دير العدس الموجود الآن بيد الروم الارثوذكس الواقع على شمالك وانت ذاهب الى الجسمانية بقرب دير راهبات صهيون ، ولكن ذلك ليس بصحيح ، لان دير العدس المذكور لم يطلق عليه اسم المجدلية ، بل كان في يد السريان حتى اوائل الجيل السادس عشر ، ولدينا في خزانة ديرنا مار مرقس تحت رقم ، ١٠ امر صدر بتاريخ ٩٧٩ لهجرة يو دن بترميمه ، وقال آخر ون انه مدرسة « المأمونية » الواقعة في المامونية بالقدس وهو قول صحيح ايده مو الفا تاريخ كنيسة او رشليم الارثوذكسية (ص٨٠) وسواهما من الكتبة والمؤرخين ، وقد تجددت كنيسة هذا الدير على عهد البطريركين مار ديونوسيوس التلحري « ٨١٨ كنيسة هذا الدير على عهد البطريركين مار ديونوسيوس التلحري « ٨١٨ ) ومار اثناسيوس الخامس المعروف بابي الفرج « ١٠٩ – ١٢٩ )

<sup>(</sup>۱) جاء في التاريخ المذكور ان صلاح الدين حو"ل ديو القديسة جنة المعروف الآن بالصلاحية الى مدرسة للشافعية سنة ۱۹۲ وكنيسة مريم المجدلية المعروف الآن بالله مونية الى مدرسة ايضاً

# مركز مطارنة السريان منذ الفتج العربي

كانت اسقفية اورشليم واحدة لكل الامم المسيحية سواء كانوا سرياناً او يوناناً نظراً لا تحادهم بالايمان الواحد بخلاف ما هي عليه الآن ولكن لما حدثت الانقسامات اصبحوا ينازعون بعضهم بعضاً لا جل استلامها وقد عد المؤرخون السريان بين اساقفة اورشليم الارثوذكس العموميين بعد يوبينينوس ثاودوسيوس وانسطاس ومرطوريوس وسالوستينوس واليوس الذين اولهم استشهد مخنوقاً في اضطهاد داخلي واخيرهم طردعنفا ومن ثم لم يقم للسريان الارثوذكس اسقف في اورشليم حتى زمن استيلاء العرب

وأول من عين لاورشليم عندئذ كان قورلس الثالث وهو السابع والخمسون من اساقفة اورشليم ويرجع الههو الذي اتخذ دير المجدلية وسمعان الفريسي مركزاً له نستدل عَلَى ذلك مما كتبه المطران ارميا في وقفية كتاب قديم من تأليف المقديس ديوننوسيوس الاريو باغي يجتوي على كتابه في الكهنوت والالهيات وعلى عدة رسائل له وهو احد كتب ذلك الدير موجود في مكتبة ديرنا مار مرقس تحترقم ١٢٣ وقد كتب على عهد البطريرك أودوسيوس المعروف برومانس الطبيب (١٨٨ – ١٩٥ ) واليك صورة الوقفية بجروفها:

acy Leal ou Leall get grassil echoia La ca al Al. all ical pail ochalil سحنا ويكره ومند كما وه سيما وهره استصا حرم ولاسبيه مرود کاه لا معل ورله وراه و ما عصيد العدم وبع حدوقد ومدل الل اوهدا حربذا حادصينا و دعما صديء و ودره و حدة وصل در اسعد ده عما وحدادا سدا وصنال ولا محمل لادم ودم المصود حدثه ووه دا واحدزاره العلاود لاسل لاحده و ما معدلا لاحدها وترجمتها: «وقف هذا الكتاب لكنيستنا في مدينة اورشليم حنة رئيسة الدير ورفيقتها الروحية الراهبة عزيزة سامحها الله وسامح امواتها وكتب اسميهما في او رشليم السموية · و قف على عهدي انا ارميا « الحقير بين الغرباء » الذي بالاسم مطران الكرسي وقد حددت بجزم كلة الرب الحية انه لا يحل لا حد أن ينقله من هذا المكان المذكور أو محو هذا التذكار سنة ١٠٦١ يونانية ( ٧٥٠ م)» وتلى هذه الكتابة كتابة اخرى بخط البطريرك الجليل ميخائيل الكبير كتبها يوم حضوره لاورشليم زائراً سنة ١١٧٨ مو يداً وقفية الكتاب قائلاً:

كرسي انطأكية الرسولي ٠٠٠٠ ان لا ( يتجاسر احد ) و ٠٠٠٠ هذا الكتاب من ديرنا ٠٠٠٠ المعروف بدير القديسة مريم المجدلية ٠٠٠ –

وقد ذهب الزمان ببعض هذه الكتابة فاصبحت على الشكل الذي البتناه في اعلاه · ومما نقدم نجد ان دير المجدلية اصبح مركزاً لمطارنة اورشليم السريان منذافتتاح العرب اورشليم · وقدذكر منهم ميخائيل الكبير المؤرخ الشهير تسعة وعشرين اسقفاً حتى ايامه توالوا على الكرسي الاورشليمي كما يأتي : «ارميا · توما · يوحنا · فيلكسينس · طيمناوس ايوب · اغناطيوس · يوسف · يوحنا · قورلس · قرياقس · سويريوس يوسف · ثاودوروس · قورلس · ارميا · توما · يوحنا · فيلكسينس · زخريا · توما · طيمناوس ، وحنا · قورلس · داود · اغناطيوس · اغناطيوس · اغناطيوس · وخلفهم آخرون حتى اواخر الحيل الثالث عشريوم اغتصبنهائياً وحوّل الى مدرسة

## اتساع دير المجدلة ووفرة املاكم

ذكر التاريخ كا روينا في العدد الخامس انه لما حضر البطريرك ميخائيل استقبله تسعون راهباً من رهباننا ولابدان اكثرهم كانوا من رهبان هذا الدير · ثيم روى ايضاً علامتنا الكبير ابن المبري في تاريخه السرياني الكنسي في ترجمة حياة اغناطيوس داود «١٢٢٢ –١٢٥٢ + » انه لما قدم اورشليم كان في الدير المذكور سبعون راهباً · وقد ذكر سهدا الرهاوي احد رهبان هذا الدير سنة ١١٤٩ حين تكاثر المهاجرون السريان هي الدير سنة ١١٤٩ و دي المهاجرون المهاجرون السريان هي الدير سنة ١١٤٩ و دي المهاجرون السريان هي الدير سنة و ١١٤٠ و دي المهاجرون المهابرون المهاجرون المهاب

اورشليم «ان الدير لم يكن له املاك وحقول وقرى تأتي بغلة نزيد عن معيشة سكانه »اذاً غلة املاكه كانت تكفي لمعيشة سكانه واذ قد عرفنا ان عددسكانه كان يزيد عن السبعين فأملاكه اذاً كانت متسعة حتى يكفي دخلها لمعيشة هذا العدد من السكان ولنفقات الاماكن المقدسة الباقية التي كانوا يخدمون فيها وضلاً عن المساعدات التي كان يقتضي ان يساعدوا بها اصحاب الاديرة السريانية الاخرى كدير مار توما ومار مرقس ودير الراهبات ودير العدس الخ

### مالة الدير الادارية والتهذيبية والعلمية

ان العقل يقضي لدى الـ تروي في الاخبار السالفة ان ادارة الدير كانت بغاية الانتظام كما ان حالته التهذيبية نفسها كانت كذلك ولو لا ذلك لما اجتمع فيه سبعون راهباً واكثر ولم نسمع من اخبارهم الا ما يوجب المدح والثناء حسبها نقتضيه سنة الكمال الانجيلي

وكذلك قل في حالته العلمية وذلك من مقتضى المركزية التي حازها حيث اليه كان مرجع بقية الاديرة والكنائس السريانية في فلسطين وساحل البحر · فضلاً عما يطالب به المحيط القدسي مطمع انظار العالم المسيحي والاسلامي واليهودي · وقد نوه عن شيء من ذلك القس عبد يشوع بن عبد المسيح الرهاوي في فصول اناجيل كتبها سنة ١١٤٤ م حيث قال عن المطران اغناطيوس رئيس الدير : « نتضرع الى الرب ان يديم رئاسته الى سنين عديدة ، و يعطيه الاجر الصالح في ملكوته عوض تربيته ايانا

واهتمامه بنا · ثم يقول لنظاب منه تعالى ان يساءد ديرنا القدس لأنه صار لنا اماً وفيه تربينا وتنورنا وليزين كهنته بالعفة والطهارة وينور شمامسته ويعضد شيوخه وكل الاخوة الذين تعبوا فيه »

## المشاهير الذين أمو ا هذا الدير والامور المهمة المشاهير الذين أمو ا هذا الدير والامور المهمة التي تمت فيه ووصلتنا اخبارها

ذكرنا في العدد الخامس قدوم بسيليوس مطران الرها سنة ١١٤٩ والبطريرك ميخائيل الكبير سنة ١١٧٨ م وما جرى لها. واضف الى ذلك مجي البطريرك اغناطيوس داود «١٢٢٢ –١٢٥٢) مصطحباً عدة مطارنة منهم ديوننوسيوس صليبا حريفا مطران قلوذية · وديوننوسيوس بن ارميا مظران ملطيه يومئذ ومن رؤساء الاديار اريا الحصني وصليبا القفليذي . وفيه عقد الآباء مجمعاً فحصوا فيه دعوى ديوننوسيوس بن ارميا المار ذكره، فبرئت ساحته وشمحله بالرجوع الى طب مركزه الاول. وفيه ايضاً رسم مار اغناطيوس داود الموما اليه الراهب توما الحبشي مطراناً على الحبشة خلافاً للاصول المرعية بين الكرسين الانظاكي والاسكندري وذلك مقابلة لتعدي كيرلس الثالث صاحب الكرسي الاسكندري على القوانين برسامة اول اسقف قبطي لاو رشليم دون ان ببالي بالحدود القديمة التي كانت قد وضعت من عهد انسطاس واثناسيوس والتلحري ويعقوب وفي هذا الديرقطن في هذه السنين اهرون مطران لاقابين. واليه حضر ابن المعدني وهو في درجة المفريانية سنة ١٢٤٥٠.

هذا ما تمكنا من الاطلاع عليه من اخبار دير المجدلية . ونحن نقر بعجزنا ونعترف بأن الذي ترك اكثر بكثير مما كتبناه . ولدى الاطلاع على شيء جديد عنه سنطرق هذا الموضوع ثانية وسنكتب عن الاديرة الباقية ايضاً ان شاء الله .

## هدايا وتقاريظ

(منرقا) دخلت مجلة منرقا التي تصدر في بيروت لصاحبتها السيدة الفاضلة ماري بني في عامها السادس وقد برزت بثوب قشيب ومباحث جديرة بالمطالعة في الادب والفن والاجتماع فنرجو للرصيفة نقدماً مستمراً

( الرجل الذي لا يعرفه احد) عنوان كتاب يقع في ٢٠٤ صفحات نقله الى العربية الارشمندر يت انظونيوس بشير بتصرف قليل وعني بنشره الشيخ توما افندي البستاني ضاق العدد عني نقر يظ بقية المؤلفات التي اهديت لنا فنرجو المعذرة من اصحابها

#### انصار الحكمة

صادفت الحكمة من الرواج ما لم نكن نتوقعه قط ولا تزال طلبات الاشتراك تنهال علينا من كل صوب وجهة بما دلنا على شدة تعطش الطائفة الى الصحف ولا يسعنا في هذا الباب سوى اسداء الشكو لانصارنا الكرام الذين عملوا اكثر بما يطلب منهم ونرى من واجبنا ان نصرح باسمائهم على صفحات الحكمة وهم: الخوري عبد الاحد افندي استانبول والقس بطوس افندي برصوم راعي كنيسة سنترالفولؤ باميركا والاديب نعمة الله افندي دنو المعروف بغيرته على المشاريع الطائفية والموس بعقوب افندي معرواي الشاب الغيور يعقوب افندي عقواوي التاجر المعروف في بغداد و عيسى افندي سرياني الشاب الغيور في حمص و سعيد افندي عبوده السرياني الغيور بجلب و

### बेर्ड़ी बेर्ड

تنقطع المجله عن الصدور شهري تموز وآب بمناسبة العطلة الصيغية وسوف تعود الى قرائها في شهر ايلول القادم فالى اللقاء

## اخبار طائفية

## تفاصيل مأتم المرحوم حنا سري چقي

نعينا في صدر هذا العدد الى قراء «الحكمة» علما كبيراً من اعلام الطائفة المجاهدين وركنا ركينا من اعيانها المخلصين وهو الاستاذ المأسوف عليه المرحوم حنا سري حقي عميد المدارس الذي اغتالته ايدي المنون في دمشق بعد مرض عضال تحمل آلامه بالصبر خمسين بوما وماكاد يذبع نعيه في الابرشيات السريانية حتى اقيمت صلوات الجناز في سائر الجهات عن نفسه المنتقلة الى خالقها وقد تلقينا من مراسلنا الفاضل في دمشق تفاصيل المأتم المهيب الذي جرى للفقيد هناك ننشرها فنا يلى:

#### دمشق في ٧و ٢٠ حزيران سنة ١٩٢٨

كان يوم الثلاثاء الماضي يوماً حالكاً اذ فيه انتشر نعي المرحوم المبرور حنا مري افندي حتى الذي كان قد اشتدت عليه وطأة المرض في ايامه الاخبرة فلم تنجع فيه ادوية الاطباء ولا عناية الاحباء بل غادر هذا العالم الفاني تاركاً الحسرات لجميع عارفي فضله وخدماته وقد انقض نبأ انتقاله في صباح الثلاثاء على نفوس القوم هنا كالصاعقة لما كان للفقيد العزيز رحمه الله من المنزلة السامية والمكانة الرفيعة في القلوب وعقد انتشار منعاه في المدينة اخذ الناس على اختلاف طبقاتهم يتوافدون على دار يجل الفقيد لمشاركة اسرة الواحل في مصابها وقد عداً سريان دمشق المصاب طائفياً فتقاطر وا باجمعهم للاحتفال مأتم عميدهم الراحل ونحو الساعة الخامسة من بعد ظهر ذلك اليوم سير بنعش الفقيد محمولاً على اكف اصحابه وخلانه باحتفال مهيب سارت فيه الجموع الموافقة من سائر المال والطوائف بينهم الاطباء والمحامين واعيان القوم وتلامذة الواحل الكبير الذين تخرجوا على يديه في مدرسة الاميركان العالية عاردين

يتقدم الموكب قواصة مطرانية السريان الارثوذكس ومطرانية الارمن الارثوذكس ومطرانية السريان الكاثوليك فحامل الصليب المقدس يعقبه طلاب المدرسة السريانية بجللهم الكنسية البيضاء وهم يرتلون الاناشيد الدبنية الحزينة ووراءهم حاملو بساط الرحمة فاعضاء جمعية مار جرجس للسريان فهيئة المجلس الملي فلفيف الاكليروس الموقر يتقدمه الاب القس عيسى السرياني الموقر مع ممثلي رؤساء طوائف الارمن الارثوذكس والسريان الكاثوليك والكلدان والبروتستانت وحولم رهط من الشمامسة الكبار فنعش الفقيد نتبعه بقية الجموع والكل خاشع حزين . استمر الموكب يسير على هذا الترتيب حتى وصل كنيسة مار جرجس فدخاماعلى رنات الجرس الحزينة وهناك صلى لفيف الأكابروس السرياني على جثمان الفقيد وكانت الكنيسة الصغيرة قد غصت بالجموع وعقب انتهاء الصلاة وقف معلم المدرسة الشاب الاديب عبد الكويم افندي توما والتي تأبينًا مؤثراً اسال العبرات ثم تكلم المعلم بطرس افندي احد تلاميذالفقيد فرثاه معدداً صفاته وكانت الشمس قد اذنت بالمغيب فقوطع الخطباء والمؤبنون واخذالنعش الى المقر الاخير على الترتيب المذكور وهناك عند باب القبر تلا ملك افندي سمعان تأبينًا اتى فيه على ترجمة حياة الراحل مبينًا عظم المصاب بفقده ومن ثم واروا الفقيد في التراب بين زفرات محبيه وعبرات ابنائه وذويه

نعم ان حياة الفقيد على الارض قد انتهات ولكن حياته في السماء قد ابتدأت بانضامه الى زمرة الابرار الصالحين الذين سبقوه الى عرش المخلص العظيم

صعدت روحه الطاهرة حاملة نقر يرجهاده على الارض فقال له سيده: نعا ايها العبد الصالح والامين كنت امينًا في القليل فاقيمك على الكثير متى (٢١:٢٥)

فلنتخذ حياة الفقيد قدوة لأعمالنا لأنه كان عظيمًا في حياته وفي مماته رحمه الله رحمة واسعة والهم انجاله وذويه الصبر والسلوان

6 Shula 8

وكتب من اسلنا في الموصل يقول: أن قداسة أمام احبارنا المعظم تلتى خبر انتقال

الفقيد باسف عظيم مقدراً الحسارة الكبرى بفقده وكان لنعيه وقع اليم في نفوس ابناء الشعب هنا لا سيما تلاميذه الذين قرأوا عليه في مدرسة الاميركان العالية بماردين وقد احتفل قداسته يوم الاحد الواقع في ١٨ حزيران و اتمو زبمناسبة ذكرى اليوم الخامس عشر لانتقاله بالقداس الالهي عوض روحه وترأس صلاة الجناز التي اقيمت له وابنه عند ختام القداس والجناز تأبيناً لائقاً ذاكراً خدماته مستمطراً شأبيب الرحمة على ضريحه وقدوجه تعزية رقيقة لانجال الراحل.

اما في القدس فعقب وصول خبر المصاب اقام نيافة الحبر الجليل مار قورلس مخائيل النائب البطريركي باورشليم قداساً وجنازاً حافلين عن نفس المنتقل بمناسبة ذكرى اليوم الثامن لانتقاله وذلك في صباح الاحد الواقع في ١١ و٢٥ حزيران في كنيستنا بالقيامة ورفع الذبيحة الالهية في الوقت نفسه نيافة الحبر الجليل مار اياو نيس المطران الياس هلولي في كنيسة دير مار مرقس وعند الانتهاء من صلات الجناز التي رفعت في كنيسة القيامة ابن الفقيد نيافة مار قورلس ذاكراً لمحة من حياته ثم تلاه الاب الفاضل الراهب يوحنا دولباني فألق تأبيناً بليغاً يراه القارئ منشوراً في غير مكان من هذا العدد وكان رسم الفقيد قد وضع على منصة تجاه المذبح و توج باكليل من الازهار قدمه رهبان دير مار مرقس

## الصلوات التي اقيمت عن نفس الفقيد في بقية الابرشيات السريانية

رفع الذبيحة الالهية وصلاة الجناز في ذكرى اليوم الثامن لانتقال الفقيد (صباح الاحدا او٢٤ حزيران) في دمشق الاب القس عيسى السرياني وفي القدس صاحبا النيافة مار اياونيس ومارقو رلس كا نقدم وفي حمص انيافة الجبر الجليل مار غريغوريوس وفي حلب الاب الفاضل القس الياس شلازي نائب مطرانيتها وفي مذيات انيافة الحبر الجليل مارطيا ثاوس المطران توما واحتفل بالقداس الالهي

و بصلاة الجناز في ذكرى اليوم الخامس عشر لانتقال الفقيد (صباح الاحد ١٨ حزيران اتموز) في الموصل فداسة امام احبارنا المعظم كام وفي دمشق الاب الوقور القس عيسى السرياني وفي القدس الاب الفاضل الراهب يوحنا دولباني وفي ماردين الاب الوقور القس داود انطون وفي ديار بكر ، نيافة الحبر الجليل مار ديونوسيوس عبد النور وفي استانبول الاب الفاضل الخوري عبد الاحد افندي وفي دير الشيخ متى نيافة الحبر الجليل مار اثناسيوس المطران توما وفي القدس ايضاً فيافة ماراياونيس المطران حنا كندور النائب البطريركي بماردين وفي جديدة مرجعيون الاب الفاضل الميكونومس خليل هن ار راعي كفيسة اخواننا الروم الارثوذكس

وقد ختم الجنازكل من قداسة البطريرك المعظم والسادة الاحبار الاجلاء والاباء الكمهنة الموقرين باستمطار الرحمات على ضريح الفقيد بعد ان وفوه حقه من الرثاء والتأبين افاض الله على روحه رحمة وغفرانًا واولى القلوب المنكسرة بفقده عزاء وسلوانًا

#### عواطف الطائفة نحو الراحل الفقيد

لا تزال برقيات ورسائل التعازي نتوارد على انجال الفقيد من سائر الجهات لا سيا من اميركا حبث يقطن عدد كبير من تلاميذه وما بين النهرين التي قضى فيها معظم ايام خدمته و بلغنا ان تلامذة الفقيد يفكرون في اقامة نصب تذكاري على قبره اقراراً بما له من الايادي البيضاء على النهضة العلمية في ديار بكو وماردين .

## کلة شکر

انجال الفقيد جميل ومراد وشكري يشكرون على صفحات الحكمة بالنيابة عن افراد اسرتهم جميع الذين تفضلوا بتعزيتهم في فقد والدهم ان ببرقياتهم او برسائلهم او بحضوره شخصيًا ويسألون الله الايريهم مكروهًا في عزيز

## اخبار الموصل لمراسلنا الفاضل

一年一日日本

#### عزيز في عيني الرب موت انقيائه

استأثرت رحمة الله بالمرحوم المبرور الاب القس بهنام راعي كنيسة مار تشموني في قرية برطله توفي عن شيخوخة صالحة وله من العمر ٢٦ عاماً فضى منها ٤٠ عاماً في خدمة الكهنوت الذي ارنتي اليه سنة ١٨٨٨ وقد احتفل بدفنه يوم الثلاثاء الواقع في ٢٠ حزيران و٣ تموز فصلى على جثمانه قداسة البطريرك المعظم مع نيافة مار اثناسيوس المطران توما ولفيف الاكليروش السرياني في الموصل ودير مار متى ثم دفن في قبر خاص داخل الكنيسة فبكته الجموع المحتشدة في الماتم لا سيا سكان القرية آسفين على صفاته الطيبة

«الحكمة » نعزي الشعب البرطلي بفقد كاهنهم المرحوم سائلين للمنتقل الرحمة والغفران ولذو يه الصبر والسلوان

#### رسامة كاهن

قام قداسته برسامة الشماس الياس متى البرطلي كاهناً لكنيسة العذراء في سنجار بحضور جموع المؤمنين وذلك يوم الاحد الواقع في ١١ و ٢٤ حزيران وقد قابل الشعب في سنجار هذه الرسامة بارتياح لما امتاز به الكاهن الحديث من الغيرة والنشاط و رفع لقداسته عرائض الشكر فنحن بدورنا نهنيء الاب المرتسم طالبين له التوفيق في رعاية شعبه

## احتفال مدرسة مار توما للذكور

اقامت مدرسة مار توما للذكور يوم الاحد الواقع في ٢٥ حزيران و ٨ تموز

حفلتها السنويه في فنا البناء الجديد تحت رعاية قداسة امام احبارنا المعظم الذي زينها بتشريفه وقد حضرها غبطة بطريرك الكنيسة النسطورية مار شمعون ونخبة من كبار الموظفين وعلية القوم واعيانهم نخص بالذكر منهم حضرات مدير معارف منظقة الموصل ومدير دار المعلين في بغداد ومدير الثانوية وغيرهم من مدراء بقية المدارس ورو سائها فألقى بعض المعلمين وفريق من الطلاب خطبًا تناسب المقام اجادوا فيهاكل الاجادة وكان يتخلل الخطب اناشيد لذبذة ثم قام الطلاب ببعض الالعاب الرياضية فأعجب الحضور برشاقتهم وبعد ذلك تلا مدير المدرسة الاديب عفيف افندي قس متى نقريراً مفصلاً بخلاصة الاعمال التي قامت بها المدرسة منذ استلامه ادارتها قبل ثمان سنوات مشيراً إلى النجاح الحاصل بمعاضدة الحكومة ودعا لجلالة مليك البلادفيصل الاول منوها بفضل وزارة المعارف الجليلة القائمة بامرالمدرسة ثم شكر قداسة البطريرك على اهتمامه بتشبيد البناء الحديث واثنى الثناء الجيل على ممة الشعب الذي ناصر مشروع البناء وذكر مبرات جمعية الاحسان الزاهرة التي تبرعت بلوازم مدرسية للطلاب الفقراء وفي الختام وزعت الجوائز على الفائزين في صفوفهم تجت عاصفة من التصفيق وبعد أن أديرت المرطبات أنصرف الحضور معجبين بما لاقوا من دلائل النجاح وآثار الرقي

### الدكتور عبد الاحد افندي عبد النور

غادرنا باجازة الى سوريا فالآستانة فاوربا حضرة النطاسي البارع الدكتور عبد الاحد افندي عبد النور طبيب بلدية الموصل قصد ترويج النفس والوقوف على ما جد من المستحدثات الطبية وربما عرج في عودته على القدس فنتمني له سفراً سعيداً

افبار القدس عيد الرسولين بطرس و بولس

صادف هذا العيد يوم الخميس الواقع في ٢٩ حزيران و١٢ تموز فقام نيافة النائب

البطريركي الجليل مار قورلس بالقداس الالهي في صباح ذلك اليوم في كنيسة الدير التي غصت بالمؤ منين والتي في ختام القداس كلة دعا فيها لقداسة البطريرك الحالي الجالس على السدة البطرسية مستمطراً شآبيب الرحمة على قبور سائر البطاركة خلفاء مار بطرس الذين تعاقبوا على الكرسي الانطاكي حتى اليوم وكان الشعب يؤمن على طلباته ودعائه بجرارة وقد اصعد نيافته الى الديوان البطريركي عند الختام باحتفال حيث كررالدعاء لخليفة مار بطرس الرسول مار اغناطيوس الياس الثالث الجالس سعيداً

قدوم

أم القدس زائراً نيافة الحبر الجليل مار اياونيس المطران حنا كندور النائب البطريركي بماردين قادماً من حلب متعافياً بماكان قد الم بصحته فحل في الدير ضيفاً عزيزاً وقد زاره عقب وصوله جميع معارفه في القدس حيث قضي نيافته الشطر الاول من حياته الرهبانية في دير مار مرقس يخدم مصالحه بغيرة ونشاط وسر نيافته من مشاهدة آثار التقدم الذي تم في اثناء غيابه وزار المدرسة متفقداً شؤوئها فاعجب بنظامها وترتيبها كل الاعجاب فنحن نهني نيافته باكتسابه العافية ونرحب به اجمل ترحيب

وآنسنا بلقاء الشاب الكريم ميخائيل افندي كومري العائد من كندا في طريقه الى حلب فماردين فرأينا فيه روحاً كبيرة وشباباً ناهضاً

#### لكتبة الحكة

اهدى نيافة النائب البطريركي مار قو رلس كتاباً نفيساً لمكتبة الحكمة ، واهداها الاديب الفاضل نعوم افندي فائق محر رجو يدة ما بين النهو ين ثلاثة كتب من تآليفه سوف نقرظها في العدد القادم ان شاء الله واهداها الاستاذ شكري افندي چتي المجلد الوابع من مجلة «الكلية»

#### اهداء المحلة

واهدى المجلةعن سنة كاملة الشاب السرياني الغيو رالخواجه نايف انطون باخوص

في نيوجرزي اميركا الى اخيه الخواجه زائد باخوص في نيوجرزي واهداها ايضاً عن سنتها الحالية الى ابن عمه الخواجه مرعي باخوص في حمص

وتبرع الاريحي الغيور الخواجه الياس قلابلي في لا پلاتا الارجنتين بليرة الكليزية للحكمة فضلاً عن اشتراكه

وتبرع ايضاً الشاب الغيور الخواجه حنا شرو احد اعضاء الجمعية في القدس بليرة الكليزية للجلة فالحكمة — تشكر لهو ًلاء الغيورين مناصرتهم ونثني على اريحيتهم أجمل الثناء

## غيرة الجمعية الخيرية للسريان الار أو ذكس في لا بلاتا الارجنتين

تفضلت الجمعية المذكورة المشكلة من خيرة شبان الطائفة في لا پلاتا الارجنتين وبدثت الينا بكتاب رقيق ارفقته بحوالة مالية بقيمة ٦٥ دولاراً بدل اشتراك اعضائها والكتاب عبارة عن عواطف سريانية جميلة تسيل رقة وقد اثنت على خطة المجلة والقائمين بامرها وتطوعت للقيام بسائر شو ونها في تلك الديار وهي غيرة سريانية نسطرها للجمعية المذكورة بمزيد الشكر والامتنان سائلين الله ان يوفقنا واياها لما فيه خيرونقدم هذه الطائفة المحبوبة

#### اعتذار

ضاق نطاق العدد عن نشر اشعار سريانية جميلة اتجفنا بها احد ادباء الطائفة في المهجر فموعدنا الاعداد القادمة

#### اخبار حلب

بناء على الامر الوارد من قداسته سافر نيافة الحبر الجليل مار اقليميس المطراب بوحنا عباجي الى الموصل وقد عين حضرة الاب الفاضل القس الياس شلازي نائباً الطرانية حلب



### كلمة شكر من فرية زيدل

تلقينا من جمعية القديس جرجس الزاهرة بزيدل الكلة الآتية:

نشكر على صفحات « الحكمة » الغراء اريحية الاماجد الذين تبرعوا ككفيستنا الجديدة بزيدل وهم: الخواجه الياس موسى سلامه تبرع بمناسبة عودته من اميركا الى الوطن بجنمس ليرات ذهب عن نفسه و بليرة عن ابنته الآئسة كرجيه و والخواجه رضوان الصنم الفيروزي تبرع بثلاث ليرات ذهب بمناسبة تنصير ابنه في كنيستنا، والخواجه تام القسيس موسى الجابر المقيم في الارجنتين تبرع بثريا للكنيسة تعادل قيمتها خمس ليرات ذهب والخواجات انطانيوس عبد الله اليان الخنا وجرجس موسى الياس تبرع كل منهم بليرة ذهبية بمناسبة عودتهم الى الوطن فالجمعية تكرر شكرها وثناءها وترجو ان تُمكن بواسطة تبرعات كهذه من انشاء المدرسة التي ثقوق الى بنيانها منذ زمن مديد الم الجمعية الى تشييد مدرسة حفى غيرة الزيدليين ونرجو من صميم القلب ان ثتوفق الم تشييد مدرسة حفى القريب العاجل وليس ذلك بعزيز على همة شعب غيور نظيره ،

#### اكليل

عقد اكليل الخواجه حنا عبداكي احد قراء الحكمة في الولايات المتجدة على الآنسة المهذبة ماري ابنة بهنام تبوني فندعو لهما بالرفاه والبنين

#### اخيار الارجنتين

كتب لنا من الارجنتين ان الاب الفاضل الراهب عبد المسيح دولباني قام بجولة في سائر انحاء البلاد متفقداً شوءً ون ابناء الطائفة الروحية بمناسبة عيد الفصح المجيد وعند وصوله (كوردبا) مكث فيها خمسة عشر يوماً حاثاً الشعب على شراء ارض لبناء كنبسة فتوفقوا اخيراً الي ايجاد ارض مناسبة للبناء وقرر الجميع الت تسجل باسم قداستة انما تأجل البناء في الوقت الحاضر ريثا نتم معاهلة التسجيل المتوقفة على ورود توكيل رسمي من قداسته للاب المذكور

## بعصى وكلاء المجلة في المهجر

الولايات المتحدة

الخواجه سمعان کرکه

وهذا عنوانه:

Mssrs. Malko Bros.
51 Washington St.
New York City
U.S.A.

كندا

الخواجه جورج جرجور

وهذا عنوانه:

Mr. George J. Jarjour P. O. Box 1335 Montreal, Canada

الارجنتين

الجمعية الخيرية الزاهره السريان الارثوذكس

وهذا عنوانها:

## SOCIEDAD SIRIAN ORTODOXA DE BENEFICENCIA Y BIBLIOTECA Calla 5 ontre 42 42 No. 542

Calle 5 entre 42,43 No. 543 La Plata

F.C.S.-R. Argentina

#### تصوببات

وقع في العددين السابة بن اغلاط مطبعية في اثناء غياب المحرر فاصلحنا بعضها في الجدول التالي وتركنا الطفيفة منها لفطنة القارئ الجدول التالي وتركنا الطفيفة منها لفطنة القارئ

من س غلط صواب ص س غلط صواب ص س غلط صواب ص س غلط صواب المواب مواب س ۳۸۹ تا المول الموابق الموا

#### سرل الاشتراك

٦٠ قرشاً فلسطينيا
 ما يعادل ٧٥ قرشاً مصريا
 خمسة دولارات

في فلسطين في بقية الاقطار العربية في البلاد الاميركية والهند

## اسماء بعضى وكلاء المجلة

الخوري عبد الا : افندي استانبول الاب منصور تنورجي ran نعمة الله افندي دنو الموصل يعقوب افندي عفراوي بغداد مجيد افندي سلومي المصرة الخواجه ملكي كركنه الشام فهد افندي نزها ok عيسى افندي سرياني حمص الخواجه سعيد عبوده حلب الخواجه خليل شاكر زحله الخواجه حبيب نصري دولمايه سنحار الخواجه ملكي طوشان دير الزور الخواجه خاجو جرجس خاجو عامودا